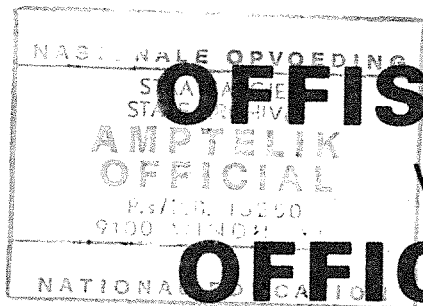


BUITENGEWONE



OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

UITGAWE OP GESAG

OF SOUTH WEST AFRICA

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 30 Maart 1984

WINDHOEK

Friday 30 March 1984

No. 4882

Advertensies

Advertisements

PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die Openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdragting in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisge- wings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verkla- rings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n her- druk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aan- bod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegis- ters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Of- fisiële Koerante</i> , t.w. Junie/TVl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, be- sluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisge- wings	7,00

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of com- promise, conversion of companies, voluntary win- dings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (in <i>Gazettes</i> , Extraor- viz. June/TVl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, volun- tary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal- samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

292/83 — SCHRADER (Formerly Eglinger) (Born Kajewski) Irmgard Luise Brunhilde (also known as Brunhilde Luise & Luise Irmgard Brunhilde) 1810200006006 Swakopmund, South West Africa Married according to the laws of Germany Swakopmund Windhoek Barclays National Bank Limited Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town, 8000.

20/83 — ALBERTS Andries Nicolaas Jan Daniel Windhoek 211114 5068 105 Outjo Aanvullende Grootfontein Barclays Nasionale Bank Beperk Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

OBERHOLSTER — Carel Aron 550907 5012 00 0 1
Unngeniweg 27, Petersfield Uitbr. Springs Gewysigde aanvullende Springs Pretoria Santam Trust Bpk., Posbus 1081
Kempton Park.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or seque- strations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rule nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

298/83 — HENDERSON Benjamin Michael 906 512090 Klein Windhoek Weg 88B, Klein Windhoek, Windhoek Windhoek R.H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Beperk Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

369/83 — JANSSEN VAN RENSBURG Johannes Christoffel 330310-5031-00-4 Hindorffstraat 180, Grootfontein Andriessa Jacoba Petronella Jansen van Rensburg (Gebore Britz) 351503137 W Grootfontein Windhoek R.H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

Vorm/Form J 193**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

44/84 — ZORN Carola Karoline Katharina Windhoek 23.1.1888 c/o Old Age Home, Rhode Allee, Swakopmund 24.1.1984 Mr. E.M.E. Bauer P.O. Box 2093 Windhoek.

46/84 — KLOFT Olga Erna 18 Julie 1905 050718 0005 00 5 Altersheim, Swakopmund 17 Oktober 1983 Swanepoel & Kinghorn Kaiser Wilhelm Straat, Standard Bank Gebou, Posbus 1455, Swakopmund.

529/83 — AUGUSTO Joao Windhoek 12 Oktober 1955 80830623 SP 32 Bn Wes-Capriwi 20 Oktober 1983 Mnr. Pieter Retief, Trustbestuurder Posbus 1, Bank van SWA/Namibië Beperk Windhoek 30 dae

486/83 — VISAGIE Joseph Petrus Windhoek 11.10.1959 5910115128204 Poststraat 26, Windhoek 4.10.1983 Ethel Ann Locke 27.08.1961 610827 08 0030 7 Ethel Ann Visagie Posbus 10523, Khomasdal, Windhoek 30 dae.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

97/84 QUENZER Lydia Maria Windhoek 11/11/1894 941111 0007 10 1 Susanne-Grau Heim P.O. Box 849 Windhoek 9000 4/3/1984 D. Mathews Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 9000.

402/83 LOCHNER Janetta Sophia Lochner Windhoek 22.10.1908 081022 0006 003 Maltahöhe, S.W.A. 2.8.1983 Thomas Johannes Bernardus Lochner 9.9.19 170909 5015 009 Barclays National Bank Limited (Registered Commercial Bank) Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town. Executor/Testamentary.

Vorm/Form 519**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

432/83 — BROCK Helene Henriette Auguste 970428 006 006 Swakopmund First and Final 21 days Windhoek Swakopmund Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000. First & Final.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

427/81 — MARITZ Nicolaas Stephanus Petrus 9404205004000 De Duine Windhoek Supplementêre E&F L&D Rek. Maritz Anna Maria Magdalena 1404250006007 21 Windhoek Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9000.

Vorm/Form J 28

**BOEDELN VAN MAATSKAPPYEN WAT
VOORLOPIG GESEKWESTREER OF
GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig of las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W10/84 — R.A.W. Dahms t/a Windhoek Backecke Kasteelstraat 10 Windhoek 9000 16 Maart 1984 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika National Food Distributors Pty Ltd. Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek.

**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRA-
TED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W0/84 — Nicolaas Hendrik van Zyl Plaas Monica-Oos Gobabis 9000 16 Maart 1984 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika Agra Koöperatief Beperk Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek SWA.

Vorm/Form 297

KENNISGEWING VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die Meester as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant moet 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, parties are hereby given notice by the Master of the Supreme Court of South West Africa, that meetings will be held in several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Master, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

369/81 — Johanna Maria Magaretha Coffee Pensionaris
01-07-1981 Meester van die Hooggeregshof Windhoek
13.04.1984 10h00 SWA Meester van die Hooggeregshof
P.Sak X13190 Windhoek SWA.

Vorm/Form 3**VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE- DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 109(1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135(1)(c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van die publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

W 18/83 — Insolvent Estate P. Weakley I.R. McLaren
Trustee Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82
Windhoek 6th October 1983 6th April 1984 3 Months to 6
th July 1984 Master of the Supreme Court Windhoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109(1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135(1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidation as the case may be, of sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Master for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

Vorm/Form 5**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekening en distribusie-of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingeolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W4/81 — Omatako Bandesentrum (Pty) Ltd. (In Liquidation) 08.03.1984 Third dividend being paid to concurrent creditors Dr. OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd. P.O. Box 3599 Windhoek 9000.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W22/82 — Insolvente Boedel Jacob Nicolaas Carl de Villiers wat sake gedoen het as Union Hotel 24/2/84 Dividende word betaal J.A. Botma p/a Lentin Botma & de Waal Posbus 38 Keetmanshoop.

OORDRAG VAN LISENSIE

NEEM KENNIS dat 14 dae na publikasie, aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof van Windhoek, vir die oordrag van Algemene Handel-Kleinhandel (Verfpaneelklop en Spuitverfwerk) en motor Garage Lisensie, gehou deur mnr. S.A. Fink, wie handeldryf as Finks Body Repairs op Erf 476, T.V. More Straat, Windhoek, aan mnr. H.L. Bredenhann, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl as Finks Body Repairs vir sy eie rekening besigheid sal doen.

GETEKEN TE WINDHOEK op hierdie 20ste dag van MAART 1984.

C.J. VAN NIEKERK & KIE
Agente vir die Applikant
Posbus 21394
WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the Special Sitting of the Licensing Court on 18th April 1984, at Windhoek, for the transfer of the General Dealer, Tobacco and Mineral Water Licences held by I.C. CONSULTING IMMOBILIEN (PTY) LTD., who traded under the name and style of HOTEL FÜRSTENHOF, to HOTEL FÜRSTENHOF (PTY) LTD., who will trade under the same name and style for its own account on the premises situated on Erf 440, Romberg Street, Windhoek.

DATED AT WINDHOEK THIS 20th day of MARCH 1984.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER
Attorneys for Applicant
P.O. Box 37
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN VOORLOPIGE LIKWIDASIE

In die aansoek van:

K. GROTHKOPF —**J. BRÜGGE —**

teen

HARP EXPLORATION AND DEVELOPMENT**COMPANY OF NAMIBIA (PTY) LTD**

Sanlangebou 410

WINDHOEK 9000**Eerste Applikant****Tweede Applikant****Respondent**

In die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika is op Vrydag, 2 Desember 1983 gelas, aangevul deur 'n Bevel ten aansien van die verlenging van die keerdatum soos beveel op voormelde datum op Vrydag, 16 Maart 1984.

1. Dat die bogenoemde Respondent Maatskappy hiermee voorlopig gelikwider word.
2. Dat 'n Bevel *nisi* hiermee uitgereik word waarin alle belanghebbende persone opgeroep word om te verskyn en redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer op Vrydag 13 April 1984 om 10h00 waarom die genoemde Respondent Maatskappy nie gelikwider word nie.
3. Dat betekening van hierdie Bevel geskied op die geregistreerde kantoor van die bogenoemde Respondent Maatskappy asook deur publikasie daarvan een maal in elk van die "Offisiële Koerant", "The Windhoek Advertiser" en "Die Republiein".
4. Dat koste van hierdie aansoek, koste in Likwidasië sal wees.

A. VAATZ

410 SWABS gebou

Poststraat

Posbus 23019

WINDHOEK

Verw. Mnr. v.d. Merwe.

IN DIE BOEDEL van wyle Jan de Bruin du Plessis (Identiteitsnommer 020 118 5008 004) 'n wewenaar en boer van die plaas Welgeluk, distrik Grootfontein.

Kennis geskied hiermee dat die eerste en laaste likwidasië en distribusierekening in bogemelde boedel ter insae sal lê te die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Windhoek en 'n afskrif daarvan te die Magistraatskantoor te Grootfontein vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J.A. DU PLESSIS

Posbus 1

OKAKARARA.**ADVERTENSIE BOEDEL WYLE H.A. CONRADIE:**

Voornemende Eisers/Krediteure teen die Boedel van wyle Herbert Albert Conradie van die Alfa Drankwinkel en van Plaas Lou May in Grootfontein Distrik, word versoek om binne 30 dae vanaf datum van hierdie advertensie, hul eise in te stuur aan:

Die Eksökuëur,

Mnr. K.H. Conradie

Posbus 3686, Tel. 61522 Windhoek 9000.

Get. K.H. Conradie.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na veertien (14) dae vanaf publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensie Hof vir die distrik van Windhoek, gehou te Windhoek, vir die oordrag van die Motor Garage Lisensie, tans gehou deur GEARBOX AND AUTO TRANSMISSION (PTY) LIMITED, te erf 85, Windhoek, wie onder dieselfde naam handel gedryf het, aan JOHANNES HENDRIK LERM, wie op dieselfde perseel onder die naam en styl van OVERLAND SERVICE STATION voortaan vir sy eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 20ste dag van MAART 1984.

HOWARD & WASSERFALL

Prokureurs vir Applikant

2de Vloer, Craigmyle Gebou

Kaiserstraat

Posbus 338

WINDHOEK**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.**

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na 14 dae vanaf datum hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensie Hof vir die Distrik van Windhoek gehou te Windhoek vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Restaurant, Vars Produkte, Minerale Water en Tabak lisensies tans gehou deur DINA CAROLINA SUSANNA KÖRSTENS (gebore Maré) wie handeldryf te Erf Nr. 5207, Eros Lughawe Windhoek aan JOHANNA JACOMINA HEYMANS (gebore Maré) getroud in gemeenskap van goedere met JOHANNES FREDERICH HEYMANS en hierin bygestaan deur hom so ver doenlik, wie voortaan op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl vir haar eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER TE WINDHOEK OP HEDE DIE 20STE DAG VAN JANUARIE 1984.

P.G. VAN DER MERWE & KIE

202 Sonnex Gebou

Kaiserstraat

Bus 242

WINDHOEK.**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID**

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na veertien (14) dae vanaf publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensie Hof vir die distrik van Windhoek, gehou te Windhoek, vir die oordrag van die Motor Garage en Minerale Water Lisensies, tans gehou deur G.J. VAN WYK, te erf 2201, Windhoek, wie handel gedryf het as CASINO SERVICE STATION aan JOHANNES HENDRIK LERM, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl van CASINO SERVICE STATION voortaan vir sy eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 20ste dag van Maart 1984.

HOWARD & WASSERFALL

Prokureurs vir Applikant

2de Vloer, Craigmyle gebou

Kaiserstraat

Posbus 338

WINDHOEK

VORM NR 6**AANSOEK OM REHABILITASIE**

Ingevolge Artikel 124 van die Insolvensiewet 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persoon hieronder genoem om sy rehabilitasie aansoek sal doen op die datum, tyd en plek en om die redes wat daarin teenoor sy naam aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

Kragtens die bepaling van Artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936 word kennis hiermee gegee dat die onderstaande insolvent aansoek gaan doen vir sy rehabilitasie op die datum, tyd en plek en gronde soos hieronder uiteengesit.

1. BOEDELVERWYSINGSNOMMER:

W15/79

2. VOLLE NAME VAN INSOLVENT:

Venter George Didrick

3. IDENTITEITSNOMMER:

370510 5003 009

4. GEBOORTEDATUM:

10 Mei 1937

5. VORIGE BESIGHEIDSADRESSE VAN INSOLVENT:

Etosha Garage

Toteonstraat

Posbus 221

OUTJO

Meine Drankwinkel

Voortrekkerstraat

Posbus 431

Outjo

OUTJO BOTTLE STORE

Etoshastraat

Posbus 431

OUTJO

Noordelike Drankverspreiders

Kerkstraat

Posbus 431

Outjo

6. VORIGE WOONADRES VAN INSOLVENT:

Etoshastraat 4

Posbus 431

Outjo

7. HUIDIGE WERKGEWER, WOON- EN WERKADRES VAN INSOLVENT:

Generec (SWA) (Pty) Limited

Rössingmyn

SWAKOPMUND

WOONADRES:

Iste Straat Wes Nr. 28, Walvisbaai

8. DATUM VAN SEKWESTRASIE:

6 Augustus 1979

9. DATUM VAN AANSOEK:

18 Mei 1984, Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, tyd: 10h00

10. GRONDE VAN AANSOEK:

In terme van Artikel 124(2)(a) aangesien 'n tydperk van 4 jaar na insolvensie verstryk het.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 20ste dag van MAART 1984

P.F. KOEP & CO

Per:

A.F. VAN ZIJL

Prokureurs vir Applikant

1ste Vloer, Acme Corner

Kasinostraat, Posbus 3516

WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that Application will be made after 14/fourteen days after publication of this notice at the Licencing Court at Windhoek for the transfer of the General Dealer's Licence (Retail) Fresh Produce Dealer, Tobacco (selling by retail), Mineral Water (Sealed containers only) and Patent Medicine and Property Medicine Licences held by J V DA LUZ who trades under the name and style of FOUNTAIN SUPERMARKET on Erf 1297 PP, Fritsche Street, Bainesplein, Pionierspark, Windhoek to JOSÉ MARIA SAMEIRO COELHO who will continue to carry on trading under the same name and on the same premises above referred to. This publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

DATED AT WINDHOEK on this 19th day of MARCH 1984.

P.F. KOEP & CO

Attorneys for Applicant

1st Floor, Acme Corner

Kasino Street, P.O. Box 3516

WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

TAKE NOTICE that KARIN GERLINDE JULING has disposed of the business licences and business being conducted by her under the name and style of LOTUS FLOWERS on erf 268 Swakopmund, to ELISABETH ANATE SANDER AND EDGAR GEORG-DIETRICH SANDER who will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of LOTUS FLOWERS and that fourteen (14) days after publication of this notice the said ELISABETH ANATE SANDER will apply to the Licencing Court for the District of SWAKOPMUND for the issue to it of business licences in respect of the aforesaid business. This publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

SWANEPOEL & KINGHORN

Attorneys for Applicant

Standard Bank Building

Kaiser Wilhelm Street

P.O. Box 1455

SWAKOPMUND 9000